

## ● Faktablad

# Medarbetarsamtal om språkfärdigheter

**Att ta upp språkfärdigheter på ett medarbetarsamtal ger chefen och medarbetaren möjlighet att samtala om vilka möjligheter och hinder som finns för att utveckla svenska språket på jobbet. Samtalet kan sedan ligga till grund för att tillsammans lägga upp en plan för språklig kompetenshöjning och språkstöd. Men språklig kompetens i arbetet kan vara en känslig fråga. Därför behöver samtalet förberedas, och båda parter vara överens om syftet med att ta upp språkfärdigheterna.**

## Skapa förutsättningar för språkutveckling

Syftet med att ha medarbetarsamtal om språkfärdigheter är att skapa goda förutsättningar för språkutveckling. Därför är det viktigt att både du som chef och medarbetaren är överens om varför ni ska samtala om den språkliga kompetensen. Lika viktigt är det att koppla samtalet till konkreta arbetsuppgifter, inte till medarbetaren som person. Språk och identitet hör tätt ihop, och om den språkliga förmågan blir ifrågasatt är det lätt att uppleva att man också blir ifrågasatt som människa. Var därför noga med att ta upp vad som är medarbetarens styrkor, och stäm av vad som fungerar bra och mindre bra. Med öppenhet om syftet, och ett genomtänkt upplägg, blir det oftast positivt och givande för båda parter att prata om språkfärdigheter och språkutveckling.

För att samtalet ska fungera bra är det viktigt

- Att du är medveten om att medarbetaren kan känna rädsla för att förlora jobbet om hen tror att språkkunskaperna inte uppfyller chefens förväntningar. Därför bör ni prata om vad resultatet av samtalet kan innebära.
- Att du är väl insatt i vilka språkliga färdigheter som krävs för att klara de olika arbetsuppgifter som ingår i medarbetarens yrkesroll.
- Att du har bildat dig en uppfattning om hur medarbetaren språkligt klarar av dagliga arbetsuppgifter som att lyssna, samtala, tala och skriva, och hur hen kan ta till sig information och interagera med andra.

## Samtala om språkfärdigheter

Inför samtalet om språkfärdigheter är det klokt att be medarbetaren tänka igenom sina arbetsuppgifter, och vad hen upplever kan vara svårt, både praktiskt och språkligt. Tänk också själv igenom vilka möjligheter till språkstöd och kurser i svenska som arbetsplatsen kan erbjuda.

Som stödverktyg för att samtala om språkfärdigheter på ett objektiva och konkret sätt kan ni använda Europarådets språkskala *Gemensam europeisk*



## ● Faktablad – Medarbetarsamtal om språkfärdigheter

*referensram för språk: lärande, undervisning och bedömning (GERS). Den språkskalan kan också användas för självskattning.*

Exempel på frågor att ta upp under samtalet:

- Vilka språk talar du? Vilket språk är du bäst på? Vilket kommer sedan?
- Hur tycker du att kommunikationen på svenska fungerar i jobbet? Kan du ge exempel på situationer då språket fungerar bra mellan dig och dina kollegor (kunder, brukare, chefer, telefonkontakter etc.).
- I vilka situationer är det lätt för dig att prata/skriva på svenska. I vilka är det svårare?
- Tycker du att du behöver förbättra din svenska? Vad skulle du vilja förbättra?
- Vilken typ av stöd i att utveckla din svenska på jobbet skulle du vilja ha?
- Tror du att dina arbetskamrater kan stödja dig i att utveckla språket. Vad skulle du önska att de gjorde som kunde hjälpa dig att förbättra din svenska?

### Läs vidare

Faktablad – Europarådets språkskala för bedömning av språkkunskaper

Faktablad – Kurser i svenska på arbetsplatsen

Faktablad – Yrkessvenska är mer än ord

Mall för medarbetarsamtal om språkutveckling finns i *Lyft språket på jobbet, Handbok för arbetsplatser som vill arbeta språkutvecklande*, s. 100.

*Underlag till Faktablad – Medarbetarsamtal om språkfärdigheter*

Eva Stilling, språkkonsult i svenska, skrivpedagog, utbildare av språkombud och språkombudsutbildare.

